

# BÁCSMEGYEI NAPLÓ

XXIV. évfolyam

Szubotica, KEDD 1923. augusztus 14.

218. szám

Működik minden reggel, ünnep után és hétfőn délelőtt  
TELEFON SZÁM: Kiadóhivatal 8-58, Szerkesztőség 5-10

Előfizetési ár negyedévre 135 dinár

SZERKESZTŐSÉG: Kralja Alexandra-utca 4 szám alatt  
Kiadóhivatal: Kralja Alexandra-utca 1 (Lobach-palota)

## Munkára fel!

Ne gondolja egy magyar se, hogy ha a gabonáját elcsépelte, kukoricáját letörte, borát leszűrtelte, elvégezte a kötelességét.

Amikor — a múlt évben — az országos választási küzdelmek megkezdődtek s még romény volt arra, hogy a magyarság is részt vehet a választásokon, a Bácsme gyei Napló a magyarság részére a régi Szerbiában tradíciós választási jelszót e szavakkal formulázta meg: „Jogot, földet, iskolát.”

A választás elmulhatott küzdelem nélkül, de a küzdelem nem mulhatik el a siker kivívásáig. Jogot, földet és iskolát kér a magyarság s jogáért, az iskoláért és a földjéért minden eszközt a közébe fog venni, aminek felhasználását az alkotmány s a törvényes rend nem tiltja.

A Magyar Párt tegnapi vezérli-bizottsági ülését úgy tekintjük, mint az alkotmánnyal való küzdelemnek, a joggal való harcnak megindulását. Az idő sürget, sürgetnek a feladatok, minden elvesztett nap nemcsak a célt tolja ki messzebbre, de újabb akadályt is gördít a küzdelem útjára.

Elkészült az új iskolatörvény javaslata s azt látjuk, hogy a kormány úgy akarja az iskolakérdést megoldani, mintha nemzetiségek nem is élének ebben az országban. Nemzetközi szerződés nem kötelezi a kormányt arra, hogy nemzetiségi iskolákat állítson fel, de kötelezi az alkotmány arra, hogy a nemzetiségeknek módot adjon középiskolák felállítására és fenntartására. A középiskolákról szóló törvényjavaslat nem ismeri az alkotmánynak azt az elvi kijelentését, mely a nemzetiségeknek megadja az iskolafenntartás jogát. A bizottsági tárgyalásokon a Német Párt képviselő-tagjai attakot indítottak a jogfosztó javaslat ellen, de sikertelenül. Mert nem lehet sikeresnek nevezni a miniszternek azt a kijelentését, hogy külön törvényben fogja szabályozni a nemzetiségek iskolához való jogát. Ha a törvényjavaslat szembehelyezkedhetik az alkotmánnyal, ha a törvényjavaslat arra akar bennünket kényszeríteni, hogy az alkotmány rendelkezéseiben sem bizhatunk kivétel nélkül, akkor szerfölött könnyűnek kell itélni a miniszteri ígéretet. Azt mondják, az SHS királyság a tökéletes állampolgári egyenlőséget valósítja meg s Magyarországon a nemzetiségek el voltak nyomva. Szeretnék, ha az SHS királyságra vonatkozó ezt az állítást törvényhozási intézkedésekkel s tényekkel alapoznák meg. Mert amíg azt látjuk, hogy a régi Magyarországon a nemzetiségeknek voltak középis-

kolák — Ujvidéken volt szerb gimnázium, Zomborban volt szerb tanítóképző — s az SHS királyságban az alkotmány kijelentése ellenére sem adják meg a nemzetiségeknek azt a jogot, hogy iskolát tarthassanak fenn, addig ennek a szembeállításnak jogsútsága sok kívánnivalót hagy maga után. Addig kell küzdeni, amíg nincs törvény, mert meglévő törvény megváltoztatását küzdeni ezerszer nehezebb, mint engedelményeket, alkotmányon alapuló jogokat kiverekedni a törvényjavaslat tárgyalása idején. A magyar középiskolákért való küzdelem talpra szolít minden munkakészséget, fajszeretetet és lelkesedést.

Az új törvényjavaslat legalizálni akarja azt a tényleges helyzetet, hogy nemsláv állampolgárok nem juthatnak földhöz. Ez állampolgári egyenlőségen erőszakot tevő törvényjavaslat ellen még halaszt-

hatatlanabb a küzdelem; mert az iskolatörvény ellen még lehet küzdeni, ha az elfogadott törvény ellen kilátástalanabb lesz is a harc, de ha egyszer kiosztják a rendelkezésre álló földeket a szláv igényjogosultak között, akkor magyar nincstelen ebből a földből soha többé részesülni nem fog. A földhöz való jognak szívós küzdelemben kell egyesíteni minden itt élő, a verejtékkel dolgozó magyar embert.

Munkára fel, magyarok. Betakarítottuk az életet, nemsokára leszüreteljük a szőlőket is. Borunk, búzánk lesz, de lesz-e békességünk? Lehet-e békességünk addig, amíg a gyerekeink nem járhatnak magyar iskolába s amíg örök szegénységre van ítélve az, aki magyarul imádkozik az istenhez. Harc nélkül, munka nélkül, áldozatkészség nélkül, — eredmények nélkül nem is lesz, ne is legyen békességünk!

## Az őrszem-politika kulisszái mögül

Megegyezés a németekkel — A radikális-párt erősítéseket keres Az agrártörvényjavaslat rejtjelmei

A kormány helyzetére lényeges kihatással lesznek azok a tárgyalások, amelyeket a radikális-párt a német párttal már hosszabb ideje folytat és amelyek a német képviselőknek a kormánypárthoz való csatlakozását célozzak. Ezek a tárgyalások befejezésükhöz közelednek és ma már egészen bizonyosra vehető, hogy a legközelebbi napokban eredményre fognak vezetni. Jól informált beogradi körökben elterjedt hírek szerint a német képviselők a kormánypárthoz való csatlakozást személyi és tárgyi feltételekhez kötötték. A személyi feltételek, amelyeket a kormány hajlandó teljesíteni, nem nagy jelentőségűek, de azért a nemzetiségi politikában fontos etappot jelentenek. Eszerint a német képviselők parlamenti klubjának elnöke, Kraft István dr. belügyi államtitkár lesz, anélkül azonban, hogy különösebb hatáskört juttatnának neki, mert csupán a községi autonómiaira vonatkozó ügyek ellenőrzését fogják a belügyminiszteriumban rábizni, míg Leibner német képviselő lemond mandátumáról és osztályfőnöki állást kap a közoktatásügyi miniszteriumban.

A nemzetiségi politikusok remélik, hogy ezaknél a személyi engedményeknél jóval több eredményt fog a német párt elérni a tárgyi feltételek teljesítésével. Itt leginkább azoknak az ígéreteknak a beváltására gondolnak, amelyeket Trifkovic miniszter tett a középiskolai törvényjavaslat bizottsági tárgyalásánál, amelyek sze-

rint az ősszel a parlament elé terjeszteni a nemzetiségi iskolákat biztosító törvényjavaslatot, bár erre Trifunovic új közoktatásügyi miniszternek a kisebbségi magániskolák bezúrtetéséről szóló nyilatkozata után nincs sok remény. Nemcsak a németpárt körében, hanem kormánykörökben és az egész radikális-párt részéről is feszült figyelemmel kísérik a tárgyalások menetét, mert a megegyezés a mai politikai helyzetben és a jelenlegi parlamenti erőviszonyok mellett a kormány helyzetét lényegesen megerősítené.

A kormányzó radikális-párt az őszi parlamenti ülészakra természetesen erősítések után néz. A különböző csoportoknak hajlandó személyi engedményeket is tenni, hogy ezáltal a radikális-párt egységét megvédje s a tiszta radikális-párti kormány fennmaradását biztosítsa.

A radikálisok nem idegenkednek már a nemzetiségekkel való megegyezéstől sem. Erre vall, hogy komolyan foglalkoznak azzal a tervvel, hogy a nemzetiségi ügyek intézésére a miniszterelnökségen külön ügyosztályt állítsanak fel, amelynek élére igen befolyásos és tekintélyes radikális-párti politikust szemeltek ki.

A demokraták nem biznak abban, hogy ezek a nyári barátkozások hosszúéletűek lesznek. Ugy a demokrata lapok, mint a demokrata politikusok azt hangoztatják, hogy a radikális kormány nem maradhat meg, s ősszel

létre kell jönni a koalíciónak, amelyben a demokraták csak úgy vesznek részt, ha jelentős engedményeket kapnak s „őrszemek”-ket elhelyezhetik a fontosabb pozíciókban.

### Mi lesz az agrár-reformmal?

A Vajdaság és a Muravidék nemzetiségi kisebbségeit érthető módon foglalkoztatja az agrárreform kérdése. Az agrárügyek miniszteriuma élére új miniszter került s egy igen képzett vajdasági képviselő lett a miniszterium államtitkára, Noha a vajdasági államtitkárnak rendkívül szűkre korlátozott hatásköre van; mégis remélik, hogy a betérjesztett törvényjavaslatot, amelynek hallatlanul igazságtalan rendelkezései vannak, sikerül visszavonni.

A nemzetiségeket különösen a javaslat 10-ik §-a érdekli, amely törvénybe kívánja iktatni, hogy földet csak szerb-horvát-szláv nemzetiségű igényjogosult kaphat.

Noha ez az elv a gyakorlatban már megvalósult, törvénybe iktatása mégis veszedelmes precedens volna, mert ellentétben áll az alkotmánynak a polgárok jogegyenlőségét biztosító tételével.

### Elkommunizált nagybirtokok

Még talán ennél is veszedelmesebb a törvényjavaslatnak a kisajátított földek megváltási összegéről szóló rendelkezése.

A törvényjavaslat szerint a megváltási ár az 1910—1914-es forgalmi árak az átlaga volna.

Ha a vételárban a felek nem tudnának megegyezni, akkor választott bíróság dönt. A választott bíróság tagjai: a dobrovoljac-szervezetek és a földbirtokosok egy-egy megbízottja, elnöke pedig az illetékes agrárhivatal főnöke.

Ennek a rendelkezésnek a gyakorlati eredménye az volna, hogy a vajdasági birtokostól elvennék a földjét, amelynek holdjáért legjobban esetben egy métermázsza buza árát kapná, a vajdasági földműves-munkások pedig, akik eddig a birtokokat művelték, nem jutnának földhöz és a munkáikat is elvesztenék.

### A kereskedelmi miniszter fokozni akarja a kivitelet

Beogradból jelentik: Dr. Kojics kereskedelmi miniszter hétfőn délelőtt fogadta a lapok munkatársait, akik előtt nyilatkozott programjáról. Expozójában elsősorban kijelentette, hogy új vámtariffát fog kidolgozni és ezután a Lengyelországgal kötött vámegyezményhez hasonló egyezményeket fog kötni a kormány Olaszországgal, Csehszlovákiával, Franciaországgal és más



## Európa szomorú kilátásai

Szenet akarnak, szemetet kapnak  
a Ruhr-vidéken a franciák

— Lloyd George cikke —

Lloyd George Anglia volt miniszterelnöke, aki ltenként ír egy-egy cikket a világlapokba az aktuális politikai kérdésekről. Legutóbbi cikkében, amelynek »A francia-német helyzet« a címe, érdekesen jellemzi a Ruhr-kérdést és a német jóvátételi problémát illetően. Cikkében többek közt a következőket írja:

»Mintha a rémes Nagy Háború igézete feküdt volna meg az európai lelket. A nemzetek nem gondolkoznak normálisan. A vérnyomás még mindig igen nagy. A ruhrvidéki bonyodalom miatt támadt izgalom nem enyhít rajta. Pedig aránylag olyan egyszerű az a kérdés, amely mind e küzdelemes bonyodalom magja. Mennyit képes Németország fizetni és milyen módokat mellett képes azt megfizetni?

Franciaország azt mondja, hogy ezt a kérdést úgyuknak és generációknak kell eldönteniük.

Hogyan végződik mindez és mikor következik el a vég? Az eshetőséget mérlegelve, annak a férflunak megismerésével kell kezdenünk, aki az eseményeket irányítja.

Poincaré kétszertelen ügyességű és hazafiasága férfiu, de annyi ballást között él, hogy azok elhomályosítják szemében a tényeket.

A Ruhr-mellék megszállását megelőző negyedfél esztendő alatt Németország pénzben és természetben több mint tíz milliárd márkát azaz 500 millió font sterlinget, vagy 2 milliárd dollárt — ízetett a szövetségeseknek.

A franciák minden terve azon a feltevésen alapult, hogy a megszállás teljesen ki fogja nekik szorítani a Ruhr-vidéket. A Ruhr-estet nem az első, nem is az utolsó tragédia, amelyet az aktapolc előtt meghihletett vezérkarok és polgári tisztviselők könnyű szívvvel elkészített emlékirata indítanak meg. Bármivé fejlődnek is ez az epizód, ma már világos, hogy a katonák, az ellátó szolgálat tisztjeinek becsései reménytelenül hamisak voltak. Sokkal több katonát küldtek a Ruhr mellékére, mint amennyit szükségesnek vélték: sokkal kevesebb köszén került ki a Ruhr mellől, mint amennyire számítottak. Ma már arról franciák van a Ruhr-vidéken, mint amennyi Waterlooan harcolt Napoleon alatt. Ami a szénmennyiséget illeti, amit hat hónap alatt a határon átszállítaniok sikerült, az körülbelül megfelel annak a mennyiségnek, melyet a németek a »mulasztás« időszakának (amely a megszállás ürügyétől szolgált) egy hónapja alatt szállítottak. Nagy költség árán kétségbeesett erőfeszítések történtek a szénzállítmányok megnövelésére, hogy ezzel is meggyőzzék Franciaország és a külföldi közvéleményt arról, hogy a német ellenállás fokonyként megtörik. Salakkal és egyéb hulladékkal rakják meg a vasúti kocsikat, hogy a szállítmányokat akármi módon is megövezzék. Ahol érik, még az országutakon is, lefoglalják a szenet. A szövetségesek közül senkinek sem olyan a helyzete, hogy tiszta lelkiismerettel anszolhatná Franciaországot lobogója bevonására. Egyetlenegy út van, melynek követését, mint a francia becsülettel összeférőt lehetne a francia kormánynak tanácsolni s ez az: hogy a vita eldöntés végett a népszövetség elé vitessék. Ebből a versaillesi szerződés megszállásúla következnék. De a brit kormány elutasította az indítványt, hogy ilyen irányban igyekezzen Franciaországot befolyásolni. A küzdelemnek tehát folyója kell a végzettől meghatározott végéig.

Az elmúlt néhány hónap esemé-

nyei mérhetetlenül megsokasították a tárgyalás nehézségeit. Azok az incidensek, melyek idegen megszállástól, bármely országban történnek is az, elválaszthatatlanok, a végletekig fölzigatták a német közvéleményt és a gyűlöletet annyira elmélyítették, amennyire még a nagy háború sem volt képes. A 75.000 ruhrvidéki német embernek otthonból való elűzése, a represszáliák, az agyonlövések, az éhség, az élelmiszerszállító vonatok addig való feltartóztatása, amíg tönkre nem megy rajtuk a legszükségesebb élelem. A nyers erőnek számtalan kihívó és vérforraló apró ténye. A szenvedély, amely a francia politikát olyan engesztelhetlenné tette, teljes egészében a franciaországi német okkupációnak volt tulajdonítható. A franciák most ugyanazt a haragot vetik el a német lelkekben. A gyűlölet rossz közvetítő. Ezért nem tudok én valami helyes megoldásban bízni.

Németország könnyen összeomolhatik. Időre-órára még részekre is szakadhat. A központi kormány tekintélye nagyrészt úgy is eltűnt. Valójában adót sem szed már. Berlinnek Bajorországra nincsen befolyása és nem sok idő múlva itt valószínűleg helyreállítják a monarchiát. A rajnai tartományban mozgalom indult külön köztársaság alakítása érdekében, amely Poroszországtól teljesen független legyen.

## Stresemann az új német kancellár

Cuno kancellár lemondott — A szociáldemokraták belépnek a kabinetbe — Tovább terjednek a sztrájkmozgalmak

A hetek óta húzódo német kormányválság — mint Berlinből jelentik — vasárnap végre meghozta a kormány lemondását. Cuno kancellár, aki ellen az utóbbi napokban a szociáldemokraták is bizalmatlansági indítványt tettek, belátván, hogy helyzete tarthatatlan, Ebert elnöknek beadta lemondását.

A lemondást Ebert elnök elfogadta és megbizta Stresemann az új kormány megalakításával. A megbízást Stresemann minden feltétel nélkül elfogadta és megtett minden előkészületet egy széles alapon álló koalíciós kabinet létrehozására, amely nagyobb eréllyel folytathatja a megértés politikáját Angliával, illetőleg Franciaországgal szemben.

Stresemann kijelentette, hogy az új birodalmi kormány valószínűleg pár napon belül bemutatkozik a birodalmi gyűlésen.

Erőszakkal mondatták le Cuno kancellárt

Cuno lemondását — mint a Havas-ügynökség jelenti — erőszakkal kényszerítették ki a német politika vezetői. Cuno ugyanis még vasárnap még nem akarta beadni lemondását, arra való hivatkozással, hogy a szociáldemokraták bizalmatlansági indítványa őt lemondásra nem kötelezi. A parlamenti pártok, amelyek hiába próbálkoztak a kancellár megbuktatásával, látván, hogy Cuno lemondása ilyen formán nem lehetséges, a birodalmi elnöknek azt javasolták, hogy jelölje ki Cuno utódját, Ebert a javaslatot elfogadta és a parlamenti életben merőben újszerű módon megbizta Stresemann kormányalakítással. Érdekes, hogy mialatt Stresemann a megbízatást az elnöktől átvette, a Cuno-kormány ülést tartott, amelyen elhatározta, hogy beadja lemondását és erről a határozatról este nyolckor értesíti Ebert elnököt.

A szociáldemokraták belépnek az új kormányba

Stresemann a sajtó képviselőinek nyilatkozott kormányalakításáról és kifejtette, hogy a megbízatásának megfelelően egy széles alapú koalíciót tervez, amelyben a szociáldemokraták is helyet foglalnának. A

Francia ügynökök élesztik és francia szubvenciók pénzelik ezt a mozgalmat.

Nemsokára tanui lehetünk majd így egy rajnai köztársaságnak, melynek dicső szabadságát és függetlenségét Szenegál és Kokinkina színes honosai óvják féltékenyen. Szászország akkor a kommunisták kezébe eshet, Poroszország pedig a monarchisták és kommunisták versengésének prédájává válik. Mindezek nem éppen valószínűtlen lehetőségek. Ha Németország részeire bomlik, a rajnai tartomány és a Ruhr-vidék Franciaország uralma alatt marad. Franciaország akkor nem sietne a jóvátételi biztosításával. Bismarck műve romba döntetnék s Napoleon műve tételnék helyébe örök időkre.

Egy régi walesi közmondás szerint könnyű ócska tüzhelyen tüzet gyújtani. A francia uralom alatt élő rajnai tartomány gondolata Nagy Károly ócska tüzhelye. Már Mazarin megkísérelte tüzet gyújtani rajta. Első Napoleon akkora lángot szított rajta, hogy megpörkölte vele Európát. Harmadik Napoleon abban reménykedett, hogy izzó parázsán megmelegíti kihűlő szerencsét, mint ahogy az 1918-iki nagy győzelem ébresztette fel Franciaország ambícióját, hogy újra szítsa a tüzet az ócska tüzhelyen. Szomorú kilátás Európára nézve.

## Bérmozgalmak

### Budapesten

A budapesti munkásság erőiesen követeli az indexrendszer bevezetését

Budapestről jelentik: A szociáldemokrata szakszervezetek nagyrésze még a béregyeztető bizottságok létesítése előtt megakarja indítani a béregyeztetési mozgalmat annak ellenére, hogy a szakszervezeti tanács a kormányintézkedés bevarására kérte felszervezetét.

Egyes szakmákban a vezetőség kénytelen volt a munkásság kívánságára máris megkezdeni a bérharcot, amely eddig még sehol sem vezetett ugyan sztrájkra, de ha a munkaadók hamarosan nem rendezik a béreket, a munkabeszüntetés föltétlen bekövetkezik.

A magántisztviselők hétfőn nagygyűlést tartottak, amelyen Pékler Emil képviselő mondott beszédet a munkásság gazdasági helyzetéről. Elhatározták, hogy memorandumot adnak át Tebe-nek, amelyben záros határidőt tűznek ki fizetések felemelésére.

## Fosztogató határőr

Rablásért hat évi fegyház

Kikindáról jelentik: Jankovics Károly jugoszláviai születésű amerikai állampolgár 1920-ban szülei és rokonai látogatására hazatért azzal, hogy rövidesen visszatér az újvilágba. Miután tartózkodási idejét rövidre szabta, nem váltott utlevelet, hanem az akkor szokásos módon akart átjutni a román határon. Lepénzelte az egyik határőrt, aki megengedte neki, hogy átmenjen Romániába. Jankovics el is indult, utközben azonban egy másik határőr megállította és elvette tőle pénzét, tízezer dinárt, tízennégyezer leit és az aranyóráját, aztán fegyverrel átkergette a határon. Jankovics egy őrizetlen pillanatban visszaszökött és elment a határőrség kapitányához, akinek feljelentést tett Kuka Reka határőr ellen.

A kikindai törvényszék a közel két év óta vizsgálati fogságban ülő Kakát rablás büntette miatt hat évi fegyházra és tíz évi hivatalvesztésre ítélte. A vádlott az ítélet ellen felebbezést jelentett be.

## Törlik a külpolitikai indokolást

az emigránsok elleni vádiratból

A részvénypanama újabb hulláma

Budapestről jelentik: Bethlen miniszterelnök vasárnap kihallgatáson volt Horthy kormányzónál, akit részletesen informált a legutóbbi napok eseményeiről. Vass népjóléti miniszter szintén kihallgatáson jelent meg a kormányzónál.

Nagy Emil igazságügyminiszter a „8 órai Újság”-ban nyilatkozott az októberi forradalom emigráns vezetői elleni vádiratokról. Kijelentette, hogy a vádirat oly külpolitikai megállapításokat tartalmaz, amelyek szerinte nem helyesek. Az elkészített vádiratot a miniszterelnök is átnézte és arra az álláspontra helyezkedett, hogy a bűnügyi természetű megállapítások kivül a vádirat külpolitikai részét ki kell hagyni.

A részvénypanama ügyének a hullámai sem simultak még el. Ugyanis az ügygel kapcsolatban a hétfőn megjelent „Reggel” egy cikket írt, amely szerint dr. Nagy Emil igazságügyminiszter a bankoktól titoktartás mellett kapott jegyzéket és adatokat adta át Friedrichnek, aki azokat parlamenti leleplező beszédekben felhasználta. Nagy Emil igazságügyminiszter hétfőn délelőtt tett nyilatkozatában a cikket pártatlan alávalóságának mondta, amelyet — mondotta — ha nem lenne miniszter, korbáccsal tolna meg. A lap ellen bűnvádi eljárást indított és az eset megerősítette tervét — mondotta — hogy Magyarországon a becsületsértések ellen kellő büntetés és gyors megtorló eljárás szükséges.







### NYILTTÉR.

#### Üzletátvétel.

Alulírottak a „Braća Petljanski“ st.-bečeji cég fűszerüzletét megvásárolván, felhívjuk a cég hitelezőit, hogy követelésüket dr. Draskóczy Ede stari-bečeji ügyvédünknel 8 nap alatt jelentsék be, — mert ellenkező esetben azokért felelősséget nem vállalunk.

St.-Bečeji, 1923. évi augusztus hó 12-én.  
6126 Szücs Andor és Djura Bunjevački

#### Hirdetmény.

A subotici Izraelita Szentegylet ezennel pályázatot hirdet egy második titkári állásra. Pályázótól megkívánatik lehetőleg a szerb, magyar és német nyelv bírása, valamint jártasság a zsidó ügyekben. — Javadalmazás megegyezés szerint. Részletes ajánlatok a családi állapot és kor megjelölése mellett folyó hó 25-ig Komor Géza nagykereskedő alelnök címére intézendők.

Az Előljáróság.

6034

Topolai Izraelita Hitközség Bácska-Topola

#### Pályázat.

A topolai izraelita hitközség az idei nagy ünnepekre egy kellemes hangú kíséretű előimádkozót keres. Pályázók felkértenek, hogy próbaéneklés céljából alulírt elnökségnél előzetesen bejelentendő időben megjelenni szíveskedjenek. Fizetés megegyezés szerint. Az utiköltég csak az akceptálnak lesz megtérítve.

Bácska-Topola, 1923 augusztus 12-én.

Komlós I.

Székely Ignác

hitközs. jegyző

6170

hitk. alelnök.

Községi Előljáróság St.-Bečeji.  
3048/1923. sz.

#### Árlejtési hirdetmény

St.-Bečeji község előljárósága a tulajdonát képező „Tisza“-szálló javítási munkálataira nyilvános árlejtést hirdet. Előirányzott összeg 312.123 dinár 50 para. A tervek és a költség-előirányzat a hivatalos órák alatt a jegyzői hivatalban megtekinthetők. Csak vizsgázott és képesített építészek írásbeli ajánlatai vétetnek figyelembe. Óvadék 5%, amely a község pénztárába az árverés napjának délelőtti 9 órájáig letétbe helyezendő. Az árlejtés napja 1923 augusztus 20-ika, d. e. 9 óra. Ajánlatokat csak a község által kiadandó űrlapon lehet tenni, amelyek 20 dináros okmánybélyeggel látandók el.

St.-Bečeji, 1923 augusztus 9.

6133

Községi Előljáróság.

### Neues Pester Journal

Budapest V., Vilmos császár-ut 34. szám  
53. évfolyam

Legnagyobb és legkedveltebb politikai napilap

Jugoszláviában:

Előfizetés negyedévenként — — — 150 dinár.  
Egyes szám ára — — — 2 dinár 50 para.

Vezérképviselő S. H. S. állam részére:

MAVRO HEUMANN

könyv- és papirkereskedő Subotica  
hová az összes rendelések és pénzküldemények  
küldendők

Elsőrendű hirdetési organum

Hirdetések felvétele az összes hirdetési irodák  
által.

Kádársegédek, könnyű munkálatai don-  
gából, új transportakord-  
munkára legmagasabb díjazás mellett felvételek.  
Utiköltés megtérítve. Hirschl Oszkár gazdaság-  
ban Potiskiveti Nikola, Senta mellett. 6074

Kérjen mintát és ajánlatot!



Kérjen mintát és ajánlatot!

BRAĆA DÉNES  
paprikafeldolgozó telepe, Horgos  
(Bačka) rók: Szegeden.

ELSŐ JUGOSZLÁV ABLAKROSTÉLY,  
REDŐNY-, FA- ÉS ACÉLGÖRREDŐNYGYÁR  
G. SKRBIĆ utóda  
VIDAKOVIĆ TESTVÉREK  
ZAGREB, ILICA 40  
TELEFON 4-92, 23-19  
ALAPITTATOTT: 1889.



Készít mindennemű  
redőnyt: acélból, fából, vászonból és fonott  
redőnyöket, rácsokat, napvédő ponyvaszerke-  
zeteket és ezekhez való alkatrészeket. —  
Költségelőirányzat és  
árjegyzék ingyen. Képviselőik kerestetnek. —  
Legjobb és legmodernebb berendezésű gyár.

#### BORSHORDÓKAT

I-a új transporthordót — — — 300-800 ltr.-ig  
és kevésbé használt hordót — — — 200-500 "  
Erős ászok (lager) hordót — — — 10-40 hl.-ig  
továbbá

TÜZIFÁT, SZENET- és MESZET  
(vaggontételekben) a legjutányosabban beszerezhet  
AUGSBURGER IMRE

kereskedőnél SUBOTICA, Ciril-Method trg 7.

#### Két ügyes elárusító

! akik közül az egyik utazásra is alkalmas  
kell hogy legyen, szerb-horvát, német és  
lehetőleg magyar nyelvismerettel, lehetőleg  
azonnali belépésre kerestetik. Adolf Adler,  
Osijek I. Pejačevićeva ulica 4. 6159

Jelentős kiviteli cég  
mezei és normál nyomtávu vasutak, építési eszközök  
és építési gépek részére keres agilis, jól bevezetett  
képviselőt.  
Ajánlatok „J. J. 22.038“ jeligére Rudolf Mose, Berlin  
SW. 19. címre küldendők.



### Palma

Ne az olcsó árra,  
hanem a minőségre

Ügyeljen, ha gummisarkot vásárol!

Kérje cipészétől kifejezetten a valódi  
»Palma« kaucsuk sarkot és kaucsuk talpat!

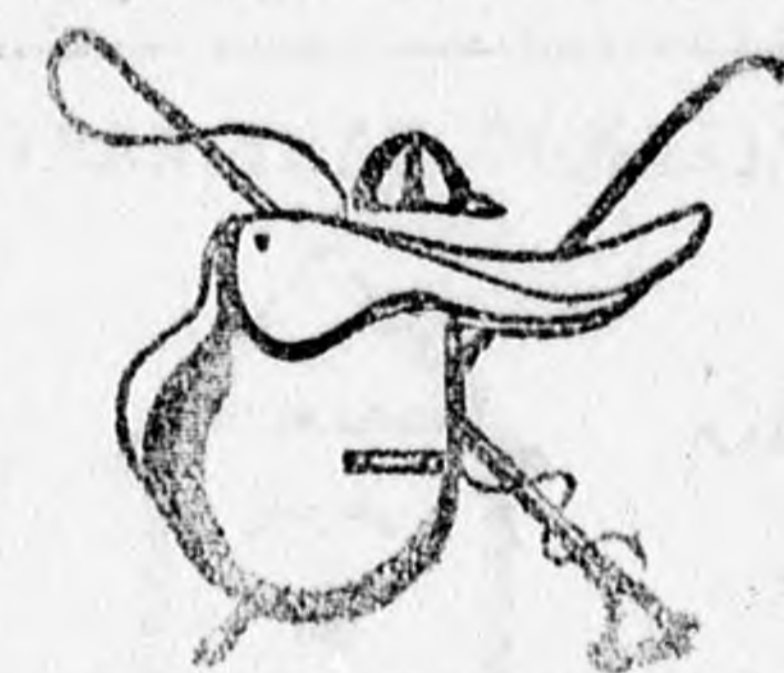
### WEITZENFELD és TÁRSA SUBOTICA (BÁCSKA)

Táviratcím: KENDERIPAR  
Iroda: Városi bérpalota  
Telep: Senta put.  
Alapítva 1902.  
Telefon:  
190.

Ajánl:  
lópokrócot,  
tűzoltó- és kerti  
tömlőket, új lisztes,  
gabonás, gyapju-, toll-, komló-  
és szalmazsákokat, matrac- és roletta-  
szöveteket jutából és lenből, mindennemű  
hárvásznat, zsinort, kötelet és hevedereket.

### PONYVAELADÁS VAGY KIKÖLCSÖNZÉS

### FRANJO SZABÓ SUBOTICA, SAVA-TEKELI UL. 4. AJÁNlja SAJÁT KÉSZÍTÉSŰ NYERGEIT



valamint szépkülönleges  
LŐSZERSZÁMAIT  
és az összes e szak-  
mába vágó munkákat.

### Tanulni akaró ügyes fiukat tanoncoknak felveszek.

Reiter László elektromotor-  
gyár, Segedinski put. 5955

### Hivatalnok(nő)

jó gyors- és gépiró, irodai gyakorlattal,  
ki önállóan levelez

azonnali belépésre kerestetik.

Német és szerb nyelvtudás előny.  
Írásbeli ajánlatokat „Részvénytársaság“  
jeligével a kiadóhivatal továbbít.

